


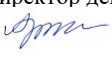


МИНИСТЕРСТВО НАУКИ И ВЫСШЕГО ОБРАЗОВАНИЯ РОССИЙСКОЙ ФЕДЕРАЦИИ
Федеральное государственное автономное образовательное учреждение
высшего образования
«Дальневосточный федеральный университет»
(ДВФУ)
ШКОЛА ИСКУССТВ И ГУМАНИТАРНЫХ НАУК

СОГЛАСОВАНО
Руководитель ОП «Журналистика»


Л.И. Распутная
(подпись) (ФИО)
«10» марта 2021 г.

УТВЕРЖДАЮ
Директор департамента коммуникаций и медиа


Н.А. Аргылов
(подпись) (ФИО.)
«10» марта 2021 г.

РАБОЧАЯ ПРОГРАММА ДИСЦИПЛИНЫ
Рерайт и профессиональное редактирование
Направление подготовки 42.03.02 Журналистика
Профиль «Мультимедийная журналистика»
Форма подготовки: очная

курс 3 семестр 6
лекции 18 час.
практические занятия 18 час.
лабораторные работы 00 час.
в том числе с использованием МАО лек. 0 /пр. 0 /лаб. 0 час.
всего часов аудиторной нагрузки 36 час.
в том числе с использованием МАО 0 час.
самостоятельная работа 72 час.
в том числе на подготовку к экзамену 0 час.
контрольные работы (количество)
курсовая работа / курсовой проект не предусмотрены
зачет 6 семестр
экзамен не предусмотрен

Рабочая программа составлена в соответствии с требованиями Федерального государственного образовательного стандарта, утвержденного приказом Министерства образования РФ по направлению подготовки 42.03.02 Журналистика № 524 от 08.06.2017.

Рабочая программа обсуждена на заседании Департамента коммуникаций и медиа, протокол № 5 от «10» марта 2021 г.

Директор Департамента Аргылов Н.А.
Составитель: доцент, канд. филол. наук Кириллова Е.Л.

Владивосток
2021

Оборотная сторона титульного листа РПД

I. Рабочая программа пересмотрена на заседании Департамента:

Протокол от « ____ » _____ 20__ г. № _____

Директор Департамента _____

(подпись)

(И.О. Фамилия)

II. Рабочая программа пересмотрена на заседании Департамента:

Протокол от « ____ » _____ 20__ г. № _____

Директор Департамента _____

(подпись)

(И.О. Фамилия)

1. Цели и задачи освоения дисциплины:

Целью преподавания дисциплины является освоение студентами такого вида практической профессиональной деятельности, как редактирование, редакторский анализ и рерайт.

Задачи:

- знать профессиональную терминологию и понятийный аппарат в области литературного редактирования, редакторского анализа, рерайта;
- руководствоваться в процессе работы нормами, стандартами и правилами русского языка;
- уметь работать с планом, композицией, фактами, средствами выразительности современного литературного языка;
- уметь проявить в тексте собственный авторский стиль и культурный кругозор;
- уметь применить к создаваемому медиатексту саморедактирование и критический анализ.

Профессиональные компетенции выпускников и индикаторы их достижения:

Тип задач	Код и наименование профессиональной компетенции (результат освоения)	Код и наименование индикатора достижения компетенции
Авторский	ПК-1 Способен осуществлять авторскую деятельность с учётом специфики различных типов СМИ и других медиа и имеющегося мирового и отечественного опыта	ПК-1.5. Готовит к публикации журналистский текст (или) продукт с учетом требований редакции СМИ или другого медиа
Редакторский	ПК-2 Способен осуществлять редакторскую деятельность в соответствии с языковыми нормами, стандартами, стилями, технологическими требованиями различных СМИ и других медиа	ПК-2.1 Приводит журналистский текст (или) продукт разных видов в соответствие с языковыми нормами ПК-2.2 Контролирует соблюдение редакционных стандартов, форматов, жанров, стилей в журналистском тексте и (или) продукте ПК-2.3 Контролирует

		соблюдение профессиональных этических норм в журналистском тексте и (или) продукте
Проектный	ПК-3 Способен участвовать в разработке и реализации индивидуального и (или) коллективного проекта в сфере журналистики	ПК-3.2. Решает поставленные задачи при работе над индивидуальным и (или) коллективным проектом в сфере журналистики
Организационный	ПК-4 Способен организовывать процесс создания журналистского текста и (или) продукта	ПК-4.3. Выполняет свои профессиональные обязанности в рамках отведенного бюджета времени

Код и наименование индикатора достижения компетенции	Наименование показателя оценивания (результата обучения по дисциплине)
ПК-1.5. Готовит к публикации журналистский текст (или) продукт с учетом требований редакции СМИ или другого медиа	Умеет адаптироваться к разным культурно-речевым реальностям, ориентироваться в систематизации стилистических средств в соответствии с тем, в какой ситуации, в каком функциональном стиле или жанре речи они используются
ПК-2.1 Приводит журналистский текст (или) продукт разных видов в соответствие с языковыми нормами	Умеет создавать востребованные обществом и индустрией медиатексты и (или) медиапродукты, и (или) коммуникационные продукты в соответствии с нормами русского и иностранного языков, особенностями иных знаковых систем
ПК-2.2 Контролирует соблюдение редакционных стандартов, форматов, жанров, стилей в журналистском тексте и (или) продукте	Владеет навыками успешной языковой коммуникации, умением преодолевать речевые ошибки и нейтрализовать коммуникативные помехи
ПК-2.3 Контролирует соблюдение профессиональных этических норм в журналистском тексте и (или) продукте	Умеет гибко адаптироваться к различным профессиональным ситуациям, проявлять творческий подход, инициативу и настойчивость в достижении целей профессиональной деятельности и личных
ПК-3.2. Решает поставленные задачи при работе над индивидуальным и (или) коллективным проектом в сфере журналистики	Умеет оформлять проектную документацию (техникоэкономическое обоснование, техническое задание, бизнес-план, креативный бриф, соглашение, договор, контракт и др.)
ПК-4.3. Выполняет свои профессиональные обязанности в рамках отведенного бюджета времени	Владеет навыками оперативного планирования и контроля профессиональной деятельности в области ререйтинга

I. СТРУКТУРА И СОДЕРЖАНИЕ ТЕОРЕТИЧЕСКОЙ ЧАСТИ КУРСА (18 ЧАС.)

Тема 1. Профессиональное редактирование: принципы, определения, понятия (4 час.).

Редактирование. Корректурa. Редакторский анализ.

Редактор. Корректор. Рерайтер.

Регламентирующая литература. Профессиональные стандарты.

Тема 2. Методика редакторского анализа и правки текста (8 час.).

Типы языковых норм. Литературный язык.

Виды текста по способу изложения и работа редактора с ними.

Основы редактирования текста (логика, факты, композиция).

Тема 3. Рерайтинг как профессиональная деятельность (6 час.).

Рерайтер. Основные приемы рерайтинга, копирайтинга.

Текст и медиатекст. Уместность средств художественной выразительности.

II. СТРУКТУРА И СОДЕРЖАНИЕ ПРАКТИЧЕСКОЙ ЧАСТИ КУРСА (18 час.)

Занятие 1. Редактирование как творческий процесс (2 часа).

Принципы работы редактора

Виды редакторского чтения.

Виды правки.

Проводится в форме обсуждения видеофильма «Гений» М. Грандаджа.

Перед показом фильма перед студентами озвучиваются вопросы для последующего обсуждения.

Вопросы для обсуждения:

1) цель работы редактора и творческий процесс автора;

2) зона ответственности автора и редактора;

3) все ли виды редакторского чтения нужны в процессе работы редактора;

4) виды правки как последовательно сменяющие друг друга операции или комплексная деятельность;

5) эрудиция редактора или профессиональный взгляд? Надо ли быть редактору эрудированным?

Занятие 2. Логические основы редактирования текста (2 час.)

Законы логического мышления

Типы логических ошибок

Нарушения законов логики как стилистическая игра автора

Проводится в форме мастер-класса.

Мастер-класс как метод самостоятельной работы в малых группах позволяет научиться коллективно и индивидуально решать профессиональные проблемные задачи, освоить профессиональный язык и способность самостоятельно и нестандартно мыслить.

Взаимодействие с преподавателем и активная работа всех членов группы позволяет применить и опробовать на практике различные приемы и методы профессиональной деятельности, в результате чего каждый студент овладевает основами профессионального мастерства.

Задания направляют деятельность участников для решения поставленной проблемы, но внутри каждого задания участники абсолютно свободны: им необходимо осуществить поиск, анализ и выбор средств для достижения цели, выбор темпа работы.

Студенты под руководством преподавателя должны найти в материалах газетных и журнальных статей:

- 1) примеры соблюдения логических законов;
- 2) предложения с логическими ошибками;
- 3) коллективно в малых группах исправить логические ошибки несколькими путями (перестройкой словосочетания, части предложения, целого предложения, абзаца) и прийти к выводу о наиболее удачных вариантах;

Каждый студент самостоятельно так же должен найти в предложенных газетных и журнальных статьях примеры соблюдения логических законов, логические ошибки и исправить текст.

Занятие 3. Работа редактора над композицией (4 час.)

Композиция. План. Информационное ядро и побочные ветви.

Свертывание и разворачивание информации.

Абзац как основная структурная единица текста

Студенты под руководством преподавателя должны проанализировать текст, составить его план и оценить его с точки зрения логики, уместности включения дополнительных элементов, развертывания сюжета и побочных линий. Осуществить рерайтинг путем изменения композиции.

Занятие 4. Рерайтинг и фактический материал (4 час.)

Понятие факта. Типы фактов и их функции в тексте.

Проверка фактов.

Целесообразность включения факта в текст.

Проводится в форме мастер-класса.

Студенты под руководством преподавателя должны найти факты в материалах газетных и журнальных статей, художественных текстов и проанализировать, является ли фактический материал иллюстрацией, аргументом или образом, и осуществить рерайт текста с сохранением факта и без него.

Каждая малая группа (3-4 человека) работает со своим текстом сначала коллективно, потом каждый студент самостоятельно, над своим текстом.

Занятие 5. Языково-стилистическая правка и рерайтинг (6 час.)

Языковая норма. Соблюдение правил русского языка

Авторский стиль. Игра с правилами.

Проводится в форме мастер-класса.

Студенты под руководством преподавателя должны найти в материалах газетных и журнальных статей, художественных текстов ошибки, проанализировать их тип и осуществить рерайт в соответствии с нормами русского языка.

III. УЧЕБНО-МЕТОДИЧЕСКОЕ ОБЕСПЕЧЕНИЕ САМОСТОЯТЕЛЬНОЙ РАБОТЫ ОБУЧАЮЩИХСЯ

Учебно-методическое обеспечение самостоятельной работы обучающихся по дисциплине «Рерайт и профессиональное редактирование» представлено в Приложении 1 и включает в себя:

план-график выполнения самостоятельной работы по дисциплине, в том числе примерные нормы времени на выполнение по каждому заданию;

характеристика заданий для самостоятельной работы обучающихся и методические рекомендации по их выполнению;

требования к представлению и оформлению результатов самостоятельной работы;

критерии оценки выполнения самостоятельной работы.

IV. КОНТРОЛЬ ДОСТИЖЕНИЯ ЦЕЛЕЙ КУРСА

№	Контролируемые разделы / темы дисциплины	Коды и этапы формирования компетенций		Оценочные средства			
				текущий контроль	Промежуточная аттестация		
1	Тема 1. Профессиональное редактирование: принципы, определения, понятия Тема 2. Методика редакторского анализа и правки текста	ПК-1	ПК-1.5. Готовит к публикации журналистский текст (или) продукт с учетом требований редакции СМИ или другого медиа	УО-4 ПР-13, ПР-2	1-16		
			ПК-2			ПК-2.1 Приводит журналистский текст (или) продукт разных видов в соответствие с языковыми нормами ПК-2.2 Контролирует соблюдение редакционных стандартов, форматов, жанров, стилей в журналистском тексте и (или) продукте ПК-2.3 Контролирует соблюдение профессиональных этических норм в журналистском тексте и (или) продукте	
						ПК-3	ПК-3.2. Решает поставленные задачи при работе над индивидуальным и (или) коллективным проектом в сфере журналистики
							ПК-4

Типовые контрольные задания, методические материалы, определяющие процедуры оценивания знаний, умений и навыков и (или) опыта деятельности, а также критерии и показатели, необходимые для оценки знаний, умений, навыков и характеризующие этапы формирования компетенций в процессе освоения образовательной программы, представлены в Приложении 2.

V. СПИСОК УЧЕБНОЙ ЛИТЕРАТУРЫ И ИНФОРМАЦИОННО-МЕТОДИЧЕСКОЕ ОБЕСПЕЧЕНИЕ ДИСЦИПЛИНЫ

Основная литература

(электронные и печатные издания)

1. Голуб И.Б. Литературное редактирование : учебное пособие для вузов / И. Б. Голуб. - Москва : Логос, 2016.- 432 с. – Режим доступа: <http://www.iprbookshop.ru/66412.html>.— ЭБС «IPRbooks»
2. Книга. Текст. Коммуникация. Словарь-справочник новейших терминов и понятий: Справочник / Ю. В. Щербинина. – М. : Форум, НИЦ ИНФРА-М, 2015. – 304 с. – Режим доступа: <http://znanium.com/catalog/product/476257>
3. Нормы и стили современного русского литературного языка [Электронный ресурс] : учебное пособие для для студентов 1 и 2 курсов, обучающихся по всем направлениям / Н.Б. Бугакова [и др.]. — Электрон. текстовые данные. — Воронеж: Воронежский государственный архитектурно-строительный университет, ЭБС АСВ, 2017. — 115 с. — Режим доступа: <http://www.iprbookshop.ru/72962.html>
4. Вайрах Ю.В. Стилистика и литературное редактирование [Электронный ресурс]: учебное пособие для бакалавров/ Вайрах Ю.В.— Электрон. текстовые данные.— М.: Дашков и К, Ай Пи Эр Медиа, 2019.— 256 с.— Режим доступа: <http://www.iprbookshop.ru/83126.html>.— ЭБС «IPRbooks»

Дополнительная литература

(печатные и электронные издания)

1. SEO-копирайтинг 2.0. Как писать тексты в эру семантического поиска [Электронный ресурс] / И.С. Шамина [и др.].— Электрон. текстовые данные.— Москва: Инфра-Инженерия, 2018.— 260 с.— Режим

доступа: <http://www.iprbookshop.ru/78250.html>.— ЭБС «IPRbooks»

2. Луговой Д.Б. Копирайтинг [Электронный ресурс] : учебное пособие / Луговой Д.Б. — Электрон. текстовые данные. — Ставрополь: Северо-Кавказский федеральный университет, 2017.— 131 с.— Режим доступа: <http://www.iprbookshop.ru/75579.html>.— ЭБС «IPRbooks»

Перечень информационных технологий и программного обеспечения

Изучение дисциплины проводится на основе рейтинговой технологии. При осуществлении образовательного процесса используется следующее программное обеспечение: Microsoft Office (PowerPoint, Word), Open Office, Skype, программное обеспечение электронного ресурса сайта ДВФУ, включая ЭБС ДВФУ.

VI. МЕТОДИЧЕСКИЕ УКАЗАНИЯ ПО ОСВОЕНИЮ ДИСЦИПЛИНЫ

Изучение курса «Рерайт и профессиональное редактирование» включает в себя

- Освоение теоретического блока
- Работу на практических занятиях
- Выполнение самостоятельных работ
- Сдачу зачета.

Изучение теоретического блока позволит студенту освоить базовые понятия редактирования, минимум профессиональных терминов, познакомиться с профессией и особенностями работы.

Цель практических занятий – научить студентов самостоятельно работать с текстом, заложить основы профессиональной культуры, а также выработать навыки практического применения теоретических знаний.

Практические занятия проводятся в виде дискуссий, мастер-классов, в рамках которых студенты работают в малых группах, обучаясь принципам и методике редакторской работы, а затем студент выполняет задание самостоятельно.

Дискуссии проводятся при условии подготовки всей группы по всем вопросам и максимального участия студентов в обсуждении вопросов темы семинара. Дополнительные вопросы могут ставиться как всей аудитории, так и определенным участникам обсуждения. При этой форме работы отдельным студентам могут поручаться сообщения по тому или иному вопросу.

В рамках мастер-классов студенты выполняют такие учебные задания, которые требуют анализа и творческого подхода, поскольку решения-исправления можно достичь множеством способов.

В течение семестра студенту необходимо выполнить две самостоятельные работы: 1) выполнить редакторский анализ и 2) выполнить рерайт, для чего он выбирает один текст из нескольких предложенных.

Подготовка к экзамену включает в себя освоение теоретического блока, посещение и работу на практических занятиях, выполнение самостоятельных заданий – редакторского анализа и рерайтинга.

Самостоятельная работа студентов заключается:

- в подготовке к практическим занятиям в форме дискуссии,
- в выполнении творческих заданий в рамках мастер-классов,
- в выполнении рерайтинга,
- в выполнении редакторского анализа,
- в подготовке к зачету.

В ходе самостоятельной подготовки к дискуссии каждый студент готовит выступления по всем вопросам темы. Сообщения делаются устно, развернуто, можно обращаться к конспекту во время выступления.

Подобрав, отработав материал и усвоив его, студент должен начать непосредственную подготовку своего выступления на семинарском занятии, для чего следует продумать, как ответить на каждый вопрос темы. Выступление на семинаре должно удовлетворять следующим требованиям: в нем излагаются теоретические подходы к рассматриваемому вопросу, дается анализ принципов, понятий и категорий; теоретические положения подкрепляются фактами, примерами, выступление должно быть аргументированным.

Творческие задания, выполняемые на мастер-классах, мотивируют студента. Неизвестность ответа и возможность найти свое собственное «правильное» решение, основанное на своем персональном опыте и опыте своего коллеги, друга, позволяют создать фундамент для сотрудничества, самообучения, общения всех участников образовательного процесса, включая преподавателя.

Редакторский анализ и рерайтинг в рамках мастер-классов должны быть выполнены рукописно на листах с материалом из газет, журналов и книг.

В конце курса студенты должны продемонстрировать определенную степень владения приемами редактирования, редакторского анализа и рерайта.

Самостоятельные работы должны быть выполнены в электронном виде в формате Word и представлены преподавателю.

Редакторский анализ направлен на изучение, оценку, совершенствование произведения и подготовку издания. Это выполняемый редактором прогностический процесс, цель которого — тщательно изучив предлагаемое к изданию произведение, определить, как оно будет воздействовать на читателя в целом и в деталях, чтобы оценить пригодность его к выпуску, его общественную ценность и возможность торгового успеха, выявить недостатки и резервы, усилить достоинства.

Редакторский анализ — это синтез специально-предметного, логического и лингвостилистического анализа.

Выделяются пять аспектов анализа: идейно-тематический, содержательный = фактический, композиционный, языково-стилистический, редакционно-технический, которые рассматриваются последовательно.

Анализ проходит в двух планах: 1) анализируется соответствие содержания виду литературы, жанру, стилю автора и концепции издания, 2) выявляются фактические, логические и языково-стилистические ошибки и погрешности.

- В произведении могут быть факты, не относящиеся к данной теме в ее конкретной разработке;
- могут отсутствовать отдельные ключевые положения, необходимые для полного раскрытия темы;
- может быть неполная или, напротив, излишняя аргументация, недостаточная или избыточная иллюстрация ключевых положений.

Мысленно редактор воссоздает недостающие элементы и исключает лишние.

Критерии оценки темы - актуальность, оригинальность, соответствие виду и типу издания, необходимость и целесообразность публикации.

Критерии оценки фактического материала - соответствие теме, достоверность, точность, новизна, научность, уместность, яркость, выразительность, наглядность, доступность.

Критерии оценки композиции - гармоничная целостность и системность.

Критерии оценки языка и стиля - точность словоупотребления, яркость, выразительность и др.

Специально-предметный, логический и лингвостилистический анализ позволяет выявить достоинства и недостатки как содержания, так и формы произведения, которые часто взаимосвязаны.

Редакторский анализ должен быть проведен по всем аспектам, на всех уровнях проникновения в текст и в полном объеме. Если по каким-либо причинам произведение было проанализировано не полностью, и отдельные элементы анализа были пропущены, это неизбежно отразится на качестве издания.

Результаты сделанного редакторского анализа должны быть представлены в виде контрольной работы, приложенной к выданному преподавателем тексту. На листе должны быть сформулированы наблюдения над текстом и заключение редактора. На листе должна быть указана фамилия студента.

VII. МАТЕРИАЛЬНО-ТЕХНИЧЕСКОЕ ОБЕСПЕЧЕНИЕ ДИСЦИПЛИНЫ

Наименование оборудованных учебных кабинетов, объектов для проведения практических занятий с перечнем основного оборудования	Адрес (местоположение) объектов
Помещение укомплектовано специализированной учебной мебелью (посадочных мест – 34) Оборудование: плазма: модель LG FLATRON M4716CCBA Проектор, модель Mitsubishi, экран Эксклюзивная документ камера, модель Avervision 355 AF Доска аудиторная	г. Владивосток, о. Русский, п. Аякс д.10, корпус F, ауд. F703 Учебная аудитория для проведения занятий лекционного и семинарского типа

Рабочие места для людей с ограниченными возможностями здоровья оснащены дисплеями и принтерами Брайля; оборудованы: портативными устройствами для чтения плоскочечатных текстов, сканирующими и читающими машинами, видеоувеличителем с возможностью регуляции цветовых спектров; увеличивающими электронными лупами и ультразвуковыми маркировщиками.

В целях обеспечения специальных условий обучения инвалидов и лиц с ограниченными возможностями здоровья в ДВФУ все здания оборудованы пандусами, лифтами, подъемниками, специализированными местами, оснащенными туалетными комнатами, табличками информационно-навигационной поддержки.

VII. ФОНДЫ ОЦЕНОЧНЫХ СРЕДСТВ

Шкала оценивания уровня сформированности компетенций

Код и формулировка компетенции	Этапы формирования компетенции		Критерии	Показатели
ПК-1.5. Готовит к публикации журналистский текст (или) продукт с учетом требований редакции СМИ или другого медиа	умеет (продвинутой)	Умеет адаптироваться к разным культурно-речевым реальностям, ориентироваться в систематизации стилистических средств в соответствии с тем, в какой ситуации, в каком функциональном стиле или жанре речи они используются	– умеет самостоятельно использовать другие ГОСТ для определения вида издания, рассуждать о наличии классификационных признаков издания; – может продемонстрировать на примере издания расположение основных элементов, требующихся для обязательной приемки авторского оригинала	способен вне зависимости от задания определить вид издания по основным признакам, вычленить элементы, наличие которых необходимо при приемке авторского оригинала
ПК-2.1 Приводит журналистский текст (или) продукт разных видов в соответствии с языковыми и нормами	умеет (продвинутой)	Умеет создавать востребованные обществом и индустрией медиатексты и (или) медиапродукты, и (или) коммуникационные продукты в соответствии с нормами русского и иностранного языков, особенностями иных знаковых систем	– умеет самостоятельно использовать другие ГОСТ для определения вида издания, рассуждать о наличии классификационных признаков издания; – может продемонстрировать на примере издания расположение основных	способен вне зависимости от задания определить вид издания по основным признакам, вычленить элементы, наличие которых необходимо при приемке авторского оригинала

			элементов, требующихся для обязательной приемки авторского оригинала	
ПК-3.2. Решает поставленные задачи при работе над индивидуальным и (или) коллективным проектом в сфере журналистики	умеет (продвинутый)	Умеет оформлять проектную документацию (техикоэкономическое обоснование, техническое задание, бизнес-план, креативный бриф, соглашение, договор, контракт и др.)	– умеет самостоятельно использовать другие ГОСТ для определения вида издания, рассуждать о наличии классификационных признаков издания; – может продемонстрировать на примере издания расположение основных элементов, требующихся для обязательной приемки авторского оригинала	способен вне зависимости от задания определить вид издания по основным признакам, вычленив элементы, наличие которых необходимо при приемке авторского оригинала
ПК-4.3. Выполняет свои профессиональные обязанности в рамках отведенного бюджета времени	владеет (высокий)	Владеет навыками оперативного планирования и контроля профессиональной деятельности в области рерайтинга	- способен оценить качество самостоятельно выполненного редактирования текста	- способен выполнить в соответствии с языковыми нормами, стандартами, форматами, стилями, технологическими требованиями редакторскую работу

Методические рекомендации, определяющие процедуры оценивания результатов освоения дисциплины

Текущая аттестация студентов. Текущая аттестация студентов по дисциплине «Рерайт и профессиональное редактирование» проводится в соответствии с локальными нормативными актами ДВФУ и является

обязательной. Текущая аттестация проводится в форме контрольных мероприятий, практических занятий по оцениванию фактических результатов обучения студентов и осуществляется ведущим преподавателем.

Объектами оценивания выступают:

- учебная дисциплина (активность на занятиях, своевременность выполнения заданий, посещаемость всех видов занятий по аттестуемой дисциплине);

- степень усвоения теоретических знаний;

- уровень овладения практическими умениями и навыками по всем видам учебной работы;

- результаты самостоятельной работы.

По каждому объекту дается характеристика процедур оценивания в привязке к используемым оценочным средствам.

Для оценивания степени усвоения теоретических знаний, практических умений и навыков используются оценочные средства в виде УО-4, ПР-13, ПР-2.

Перечень оценочных средств

Код ОС	Наименование оценочного средства	Краткая характеристика оценочного средства	Представление оценочного средства в фонде
УО-4	Круглый стол, дискуссия, полемика, диспут, дебаты	Оценочные средства, позволяющие включить обучающихся в процесс обсуждения спорного вопроса, проблемы и оценить их умение аргументировать собственную точку зрения	Перечень дискуссионных тем
ПР-13	Творческое задание	Частично регламентированное задание, имеющее нестандартное решение и позволяющее диагностировать умения, интегрировать знания различных областей, аргументировать собственную точку зрения. Может выполняться в индивидуальном порядке или группой обучающихся	Варианты текстов для реданализа и рерайта
ПР-2	Контрольная работа	Средство проверки умений применять полученные знания для решения задач определенного типа по теме или разделу	Варианты текстов для реданализа и рерайта

Промежуточная аттестация студентов. Промежуточная аттестация студентов по дисциплине «Рерайт и профессиональное редактирование» проводится в соответствии с локальными нормативными актами ДВФУ и является обязательной.

В зависимости от вида промежуточного контроля по дисциплине и формы его организации могут быть использованы различные критерии оценки знаний, умений и навыков.

Критерии оценки (устный ответ)

100-85 баллов - если ответ показывает прочные знания основных процессов изучаемой предметной области, отличается глубиной и полнотой раскрытия темы; владение терминологическим аппаратом; умение объяснять сущность, явлений, процессов, событий, делать выводы и обобщения, давать аргументированные ответы, приводить примеры; свободное владение монологической речью, логичность и последовательность ответа; умение приводить примеры современных проблем изучаемой области.

85-76 - баллов - ответ, обнаруживающий прочные знания основных процессов изучаемой предметной области, отличается глубиной и полнотой раскрытия темы; владение терминологическим аппаратом; умение объяснять сущность, явлений, процессов, событий, делать выводы и обобщения, давать аргументированные ответы, приводить примеры; свободное владение монологической речью, логичность и последовательность ответа. Однако допускается одна - две неточности в ответе

75-61 - балл – оценивается ответ, свидетельствующий в основном о знании процессов изучаемой предметной области, отличающийся недостаточной глубиной и полнотой раскрытия темы; знанием основных вопросов теории; слабо сформированными навыками анализа явлений, процессов, недостаточным умением давать аргументированные ответы и приводить примеры; недостаточно свободным владением монологической речью, логичностью и последовательностью ответа. Допускается несколько ошибок в содержании ответа; неумение привести пример развития ситуации, провести связь с другими аспектами изучаемой области.

60-50 баллов – ответ, обнаруживающий незнание процессов изучаемой предметной области, отличающийся неглубоким раскрытием темы; незнанием основных вопросов теории, несформированными навыками анализа явлений, процессов; неумением давать

аргументированные ответы, слабым владением монологической речью, отсутствием логичности и последовательности. Допускаются серьезные ошибки в содержании ответа; незнание современной проблематики изучаемой области.

Критерии оценки творческого задания, выполняемого на практическом занятии

100-86 баллов выставляется, если студент/группа выразили своё мнение по сформулированной проблеме, аргументировали его, точно определив ее содержание и составляющие. Приведены данные отечественной и зарубежной литературы, статистические сведения, информация нормативно-правового характера. Продемонстрировано знание и владение навыком самостоятельной исследовательской работы по теме исследования; методами и приемами анализа международно-политической практики. Фактических ошибок, связанных с пониманием проблемы, нет

85-76 баллов - работа студента/группы характеризуется смысловой цельностью, связностью и последовательностью изложения; допущено не более 1 ошибки при объяснении смысла или содержания проблемы. Для аргументации приводятся данные отечественных и зарубежных авторов. Продемонстрированы исследовательские умения и навыки. Фактических ошибок, связанных с пониманием проблемы, нет.

75-61 балл - проведен достаточно самостоятельный анализ основных этапов и смысловых составляющих проблемы; понимание базовых основ и теоретического обоснования выбранной темы. Привлечены основные источники по рассматриваемой теме. Допущено не более 2 ошибок в смысле или содержании проблемы

60-50 баллов - если работа представляет собой пересказанный или полностью переписанный исходный текст без каких бы то ни было комментариев, анализа. Не раскрыта структура и теоретическая составляющая темы. Допущено три или более трех ошибок смыслового содержания раскрываемой проблемы.

Критерии оценки (письменный ответ)

100-86 баллов - если ответ показывает глубокое и систематическое знание всего программного материала и структуры конкретного вопроса, а

также основного содержания и новаций лекционного курса по сравнению с учебной литературой. Студент демонстрирует отчетливое и свободное владение концептуально-понятийным аппаратом, научным языком и терминологией соответствующей научной области. Знание основной литературы и знакомство с дополнительно рекомендованной литературой. Логически корректное и убедительное изложение ответа.

85-76 - баллов - знание узловых проблем программы и основного содержания лекционного курса; умение пользоваться концептуально-понятийным аппаратом в процессе анализа основных проблем в рамках данной темы; знание важнейших работ из списка рекомендованной литературы. В целом логически корректное, но не всегда точное и аргументированное изложение ответа.

75-61 - балл – фрагментарные, поверхностные знания важнейших разделов программы и содержания лекционного курса; затруднения с использованием научно-понятийного аппарата и терминологии учебной дисциплины; неполное знакомство с рекомендованной литературой; частичные затруднения с выполнением предусмотренных программой заданий; стремление логически определенно и последовательно изложить ответ.

60-50 баллов – незнание, либо отрывочное представление о данной проблеме в рамках учебно-программного материала; неумение использовать понятийный аппарат; отсутствие логической связи в ответе.

Критерии оценки выполнения редакторского анализа текста

5 баллов – верно применена система корректурных знаков по ГОСТ 7.62-2008. Исправлены 80-100 процентов ошибок, неточностей, опечаток, 80-100 процентов стилистических, композиционных, логических, грамматических недочетов. Реданализ проведен и сформулирован корректно, полно, обосновываются все исправления, сделан вывод.

4 балла – на 80 процентов верно применена система корректурных знаков по ГОСТ 7.62-2008. Исправлено 50-80 процентов ошибок, неточностей, опечаток. 50-80 процентов стилистических, композиционных, логических, грамматических недочетов. Реданализ проведен и сформулирован корректно, обосновываются все важные исправления, сделан вывод.

3 балла - на 50 процентов верно применена система корректурных знаков по ГОСТ 7.62-2008. Исправлено 30-50 процентов ошибок, неточностей, опечаток; 30-50 процентов стилистических, композиционных, логических, грамматических недочетов. Реданализ проведен и сформулирован корректно, обосновываются некоторые исправления, сделан вывод.

2 балла - на 30 процентов верно применена система корректурных знаков по ГОСТ 7.62-2008. Исправлено 10-30 процентов ошибок, неточностей, опечаток, 10-30 процентов стилистических, композиционных, логических, грамматических недочетов. Реданализ проведен некорректно, неполно, не обосновываются исправления, не сделан вывод.

1 балл - на 10 процентов верно применена система корректурных знаков по ГОСТ 7.62-2008. Исправлено 10 процентов ошибок, неточностей, опечаток. 10 процентов стилистических, композиционных, логических, грамматических недочетов. Реданализ не проведен

Оценочные средства для промежуточной аттестации

Примерный перечень вопросов на зачет:

1. Редактирование: принципы, определения, понятия.
2. Редактор и Рерайтер: что общего и чем различаются?
3. Эффективные приемы рерайтинга.
4. Цель редакторского анализа и его методика.
5. Аспекты редакторского анализа.
6. Виды редакционной правки и редакторского чтения.
7. Литературный язык: может ли он быть «неправильным?» Типы языковых норм.
8. Средства художественной выразительности и языковые нормы.
9. Основные законы логического мышления
10. Приемы и методы логического анализа текста
11. Структура текста и способы работы с нею.
12. Работа редактора и рерайтера над фактическим материалом в тексте: фактчекинг, уместность, целесообразность.

13. Виды текста по способу изложения и рерайтинг.
14. Художественный текст и искусство рерайта.
15. Языково-стилистическая правка и рерайтинг.

Итоговым контролем по дисциплине является – **зачет (6 семестр)**, **зачет** проводится аудиторно по билетам, в которых по 2 вопроса. Принцип комплектования билетов вопросами основан на учебной программе курса, билеты составлены по тематическому принципу

**Критерии выставления оценки студенту на зачете по дисциплине
«Рерайт и профессиональное редактирование»**

Баллы (рейтинговой оценки)	Оценка экзамена (стандартная)	Требования к сформированным компетенциям
100-85	<i>«отлично»</i>	Оценка «отлично» выставляется студенту, если он глубоко и прочно усвоил программный материал по основам редакторского дела, исчерпывающе, последовательно, четко и логически стройно его излагает, умеет тесно увязывать теорию с практикой, обозначает особенности применения тех или иных методов работы редактора в зависимости от ситуаций, свободно справляется с задачами, вопросами и другими видами применения знаний, владеет разносторонними навыками и приемами выполнения практических задач, владеет и использует в решении задач нормативно-правовую базу, способен использовать современные технические средства для оптимизации, унификации и модернизации работы редактора.
85-76	<i>«хорошо»</i>	Оценка «хорошо» выставляется студенту, если он твердо знает материал, грамотно и по существу излагает его, не допуская существенных неточностей в ответе на вопрос, правильно применяет теоретические положения при решении практических вопросов и задач, владеет необходимыми навыками и приемами их выполнения. Использует основной терминологический аппарат по технологии редакционно-издательского процесса, способен решить стандартные практические задачи по редакторскому делу, знает основные нормативно-правовые акты, влияющие на способы и методы работы редактора.

75-61	<i>«удовлетворительно»</i>	Оценка «удовлетворительно» выставляется студенту, если он имеет знания только основного материала, но не усвоил его деталей, допускает неточности, недостаточно правильные формулировки, нарушения логической последовательности в изложении программного материала, испытывает затруднения при выполнении практических работ, не владеет способами и методами работы редактора с фактическим материалом, не владеет нормативно-правовыми актами и не применяет их.
60-50	<i>«неудовлетворительно»</i>	Оценка «неудовлетворительно» выставляется студенту, который не знает значительной части программного материала, допускает существенные ошибки, неуверенно, с большими затруднениями выполняет практические работы. Как правило, оценка «неудовлетворительно» ставится студентам, которые не могут продолжить обучение без дополнительных занятий по соответствующей дисциплине.